

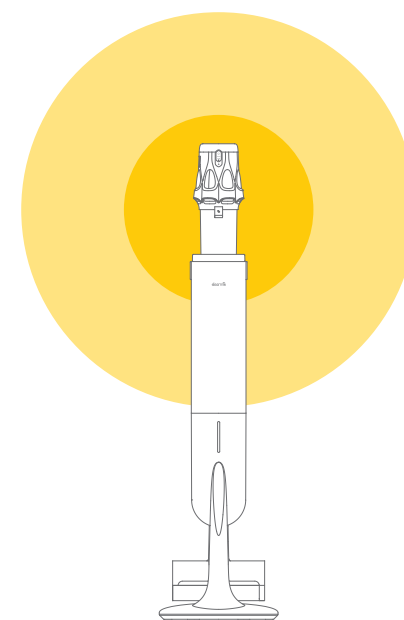
deerma

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.
Адреса: No.4-1 Longhui Road, Malong Village Committee, Beijiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Виготовлено в Китаї

deerma



Deerma Автоматичний пилосос для збору пилу

Оновлене самостійне прибирання пилу для більшої зручності. Багатофункціональна базова станція з інтеграцією збору пилу, зарядкою та зберігання. Оптична система відображення пилу здатна чітко бачити дрібний пил на землі. Безщітковий двигун забезпечує надзвичайно сильне всмоктування. Багатофункціональна комбінація насадок для прибирання, обирайте насадку за потребою.

DEM-T30W Station

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Крім того, ця інструкція доступна на веб-сайті: <http://www.deerma.com>.

УВАГА

1. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
2. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
3. Якщо шнур живлення пошкоджений, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
4. Слідкуйте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.
5. Перед чищенням або обслуговуванням приладу необхідно вийняти вилку з розетки.

Примітки

Перед використанням виробу уважно прочитайте цю інструкцію та зберігайте її належним чином.

Розміщення:

1. Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед використанням пристрою, а під час використання пирососа поведіться з ним обережно, щоб уникнути ударів.
2. Не розміщуйте пиросос надто близько до джерел вогню та інших місць з високою температурою;
3. Не використовуйте та не розміщуйте пиросос у екстремально несприятливих умовах, таких як екстремальна температура тощо, рекомендується використовувати його в приміщенні за температури навколишнього середовища 5-35°C;
4. Помістіть його в прохолодне та сухе місце;
5. Якщо пиросос не використовуватиметься тривалий час, рекомендується заряджати його кожні три місяці.

Перед використанням

1. Дотримуйтеся інструкцій у посібнику, інакше це може призвести до пошкодження самого виробу або травм.
2. Перед зарядкою перевірте, чи зарядний кабель адаптера в хорошому стані;
3. Будь ласка, повністю зарядіть акумулятор після тривалого зберігання;
4. Під час першого використання пирососа або заміни зазначеного фільтруючого елемента переконайтеся, що фільтруючий елемент встановлено на місце.
5. Якщо адаптер або зарядна підставка пошкоджені, їх необхідно замінити на спеціальний компонент, придбаний у виробника або в сервісному відділі.

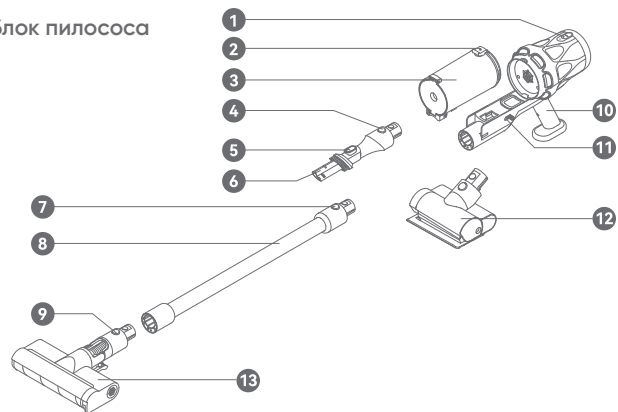
Під час використання

1. Цей продукт використовується лише в закритих приміщеннях, таких як будинки, готелі, школи тощо. Не використовуйте його на відкритому повітрі чи в промислових умовах.
2. Не дозволяйте людям з обмеженими фізичними можливостями, психічними або сенсорними вадами (включаючи дітей) користуватися цим виробом.
3. Не дозволяйте дітям використовувати цей виріб як іграшку, будь ласка, наглядайте за дітьми, щоб тримати їх якомога далі під час використання.

4. Не торкайтеся вилки шнура живлення та не використовуйте виріб мокрими руками, щоб уникнути травм.
5. Не використовуйте пиросос у середовищі, що містить горючий та вибухонебезпечний газ;
6. Не використовуйте цей продукт для всмоктування будь-якої рідини (наприклад, води, легкозаймистих і вибухонебезпечних рідин, бензину, токсичних розчинів, хлорного відбілювача, аміаку, засобів для чищення каналізації тощо)
7. Не використовуйте цей продукт для всмоктування предметів, що горять або димляться (таких як непогашені недопалки, сірники тощо).
8. Не використовуйте цей продукт для всмоктування твердих або гострих предметів (таких як декоративні відходи, скло, залізни цвяхи тощо).
9. Не використовуйте пиросос для прибирання дрібних частинок, таких як цемент, гіпсовий порошок і кальцеїн, або великих предметів, таких як іграшки та паперові кульки, щоб уникнути поломки пристрою.
10. Не дозволяйте людям або домашнім тваринам наближатися до місця обертання насадки для підлоги, коли електрична насадка для підлоги працює, щоб уникнути травм.
11. Щоб не пошкодити пиросос, не вмикайте пиросос із заблокованими отворами всмоктування та виходу повітря.
12. Не використовуйте пиросос без пилосбірника.
13. Не ставте пиросос на нестійку поверхню, таку як стілець або обідній стіл, щоб запобігти пошкодженню пристрою під час падіння.
14. Якщо ви помітили ненормальний шум двигуна під час використання, будь ласка, негайно припиніть його використання та усуньте несправність. Якщо ви не можете усунути несправність, зверніться до сервісного центру.
15. Якщо пристрій не працює, коли він повністю заряджений, зверніться до посібника «Усунення несправностей», щоб вирішити проблему. Якщо ви не можете вирішити проблему, зверніться до служби післяпродажного обслуговування. Будь ласка, не розбирайте пристрій без дозволу.
16. Цей продукт містить літєві батареї, які є небезпечними. Будь ласка, зв'яжіться з персоналом післяпродажного обслуговування, якщо є несправність. Заборонено розбирати та ремонтувати батареї без дозволу.

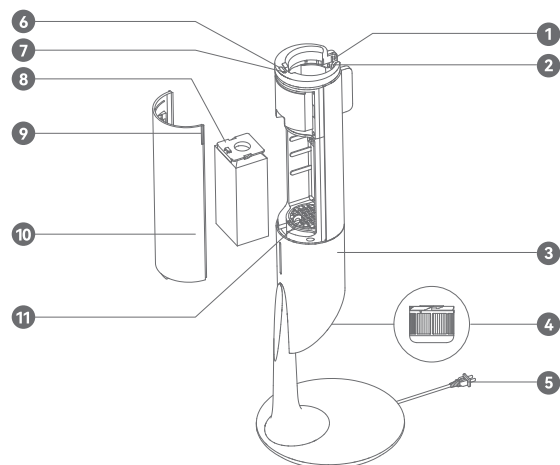
Структурна схема пристрою

Основний блок пилососа



- | | | |
|---|--|---|
| 1 Кнопка живлення | 2 Кнопка розблокування пилосбірника | 3 Пилосбірник |
| 4 Кнопка розбл. довгої плоскої насадки для всмоктування 2 в 1 | 5 Кнопка перемикання довгої плоскої насадки для всмоктування 2 в 1 | 6 Довга плоска насадка для всмоктування 2 в 1 |
| 7 Кнопка розблокування металеві трубки | 8 Подовжувальна трубка | 9 Кнопка розбл. насадки для підлоги |
| 10 Основний блок | 11 Кнопка відкриття нижньої кришки пилосбірника | 12 Щітка для видалення кліщів |
| 13 Насадка для підлоги | | |

Базова станція



- | | | |
|-----------------------|---------------------------------|--|
| 1 Порт зарядки | 2 Верхній стрижень пилосбірника | 3 Основний корпус |
| 4 Фільтруючий елемент | 5 Вилка живлення | 6 Кнопка живлення |
| 7 Світловий індикатор | 8 Мішок для пилу | 9 Розташування пряжки передньої кришки |
| 10 Передня кришка | 11 Повітряний фільтр двигуна | |

Параметри пристрою

Бездротовий пилосос

Найменування продукту: Бездротовий пилосос
 Робоча напруга: 21,6 В --
 Напруга зарядки: 26 В --
 Використовуйте лише з базовою станцією для збору пил DEM-T30W-JZ

Модель продукту: DEM-T30W
 Робоча потужність: 240 Вт
 Струм зарядки: 0.6А

Базова станція збору пилу

Назва виробу: Базова станція
 Номінальна вхідна потужність: 220-240 В ~ 50-60 Гц
 Номінальна потужність: 1000 Вт

Модель продукту: DEM-T30W-JZ
 Номінальна вихідна напруга: 26 В --
 - 0,6 А

Комплектація

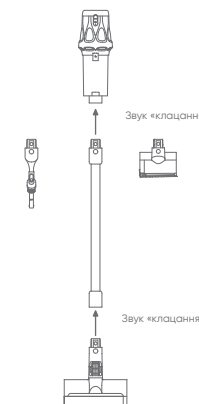
Назва деталі	Кількість
Основний блок	1
Подовжувальна трубка	1
Електрична насадка для підлоги	1
Електрична щітка для видалення кліщів	1
Довга плоска насадка для всмоктування 2 в 1	1
Інструкція з експлуатації	1
Базова станція	1

Інструкція з монтажу

Монтаж основного блоку та аксесуарів

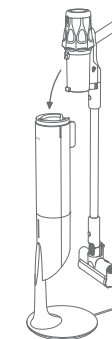
Примітка:

- Довгу плоску насадку для всмоктування 2 в 1 не рекомендується підключати до подовжувальної трубки.
- Будь ласка, переконайтеся, що насадка встановлена на місці.



Інструкції з використання (базова станція)

Розмістіть у напрямку вказаному стрілкою. Після завершення монтажу металева труба і щітка для підлоги природно звисатимуть.



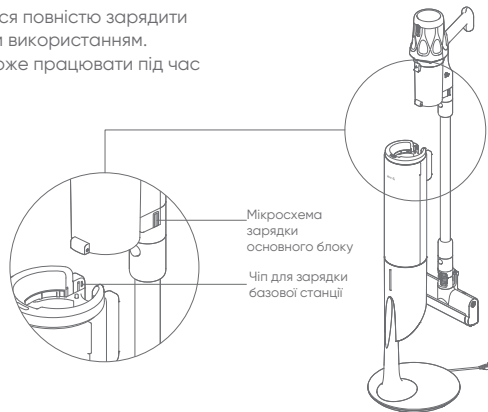
Інструкції з використання (базова станція)

Зарядка

Вставте вилку базової станції в розетку змінного струму, помістіть основний блок пилососа на базову станцію та переконайтеся, що два комплекти зарядних мікросхем повністю з'єднані.

Примітка:

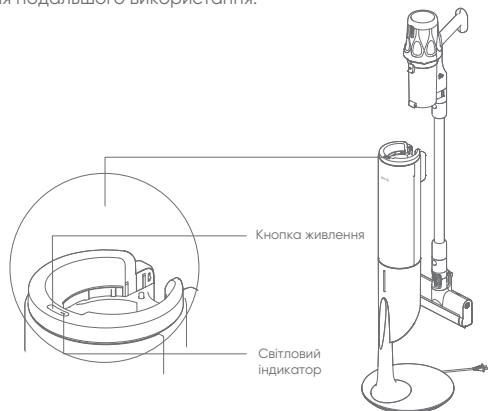
- Рекомендується повністю зарядити перед першим використанням.
- Пилосос не може працювати під час зарядки.



Вставте вилку базової станції в розетку змінного струму, помістіть основний блок пилососа на базову станцію, натисніть кнопку живлення, щоб запустити станцію, відкрийте пилозбірник для збору сміття, після чого вимкніть кнопку живлення.

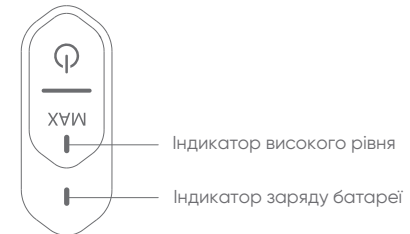
Коли базова станція працює нормально, індикатор горить зеленим кольором. Коли індикатор світиться червоним, можливо пилосос базової станції забитий брудом або мішок для пилу заповнений. Будь ласка, своєчасно очищайте його.

Після зарядки або збору пилу вручну закрийте кришку пилозбірника, а потім зніміть основний блок із базової станції для подальшого використання.



Опис індикатора стану акумулятора

- Індикатор батареї: коли батарея буде достатньо заряджена, під час увімкнення пилососа індикатор батареї буде світити білим. Коли батарея розряджається, індикатор блимає червоним, і пилосос може переключатися зі стандартного рівня на високий. Коли акумулятор розряджений, пилосос автоматично вимикається.
- Після тривалого використання на високому рівні температура акумулятора може бути високою, тому в цей час може збільшитися час зарядки. Рекомендується вимкнути та охолодити пристрій протягом 1 години перед зарядкою.
- Негайно заряджайте його після вимкнення з розрядженим акумулятором, щоб уникнути надмірного розряду та пошкодження акумулятора внаслідок надмірного розряду.
- Якщо пилосос не використовується протягом тривалого часу, рекомендується заряджати пилосос принаймні кожні 3 місяці, щоб уникнути надмірного розряду та пошкодження акумулятора.
- Після повної зарядки пристрою біле світло продовжує горіти та вимикається.



Розпочати прибирання пилососом

Увімкнення/вимкнення живлення: натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, і пилосос почне працювати. За замовчуванням це стандартний рівень після ввімкнення. Натисніть кнопку живлення ще раз, і пилосос припинить роботу.

- Рівень «МАКС» (високий рівень): у режимі роботи натисніть кнопку «МАКС», щоб перейти на високий рівень, і індикатор «МАКС» залишиться білим. Натисніть кнопку «МАКС» ще раз, щоб повернутися до стандартного рівня.

Примітка:

Електрична насадка для підлоги підходить для прибирання пилу з твердих підлог і коротких плюшевих килимів.

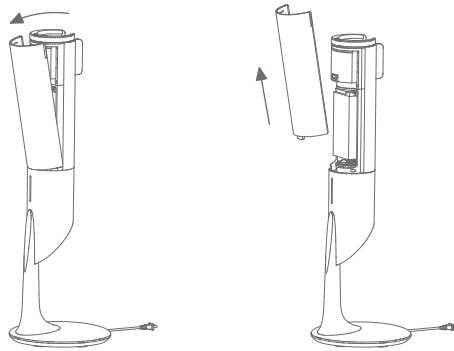
Довга плоска насадка для всмоктування 2 в 1 підходить для видалення пилу з вузьких щілин, таких як двері та вікна, кути сходів, кути стін, щілини дивана, а також пилу з постільної білизни, сидіння дивана, навісних шаф і різних стільниць.



Демонтаж і монтаж передньої кришки

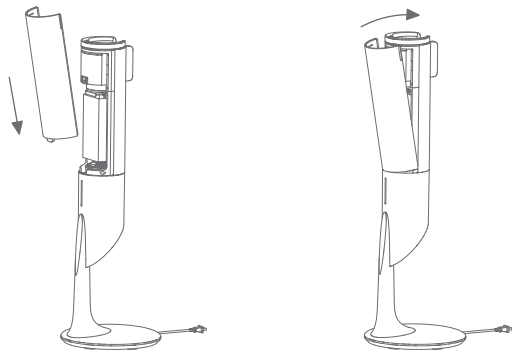
Демонтаж

1. Тримайте вуха з обох боків над передньою кришкою обома руками та обережно потягніть у напрямку, вказаному стрілкою на схемі, щоб від'єднати передню кришку від базової станції.
2. Зніміть передню кришку в напрямку стрілки, показаної на схемі, щоб розібрати передню кришку.



Монтаж

1. Вставте передню кришку в базову станцію в напрямку, вказаному стрілкою на малюнку.
2. Прикріпіть передню кришку до базової станції в напрямку стрілки, показаної на схемі, щоб зібрати передню кришку.



Очищення та технічне обслуговування

Попередження: перед очищенням і обслуговуванням вимкніть пилосос і переконайтеся, що адаптер живлення від'єднано.

Застереження: весь пристрій не можна занурювати у воду для очищення.

Примітка:

- Будь ласка, регулярно очищайте пилозбірник, щоб уникнути надмірного накопичення пилу, який блокує повітропровід, що призведе до зниження всмоктування.
- Рекомендується зняти пилозбірник над сміттевим відром, щоб запобігти потраплянню пилу на підлогу.

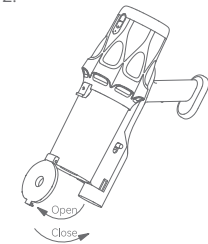
Очищення пилозбірника від сміття (Спосіб 1)

1. Натисніть вперед кнопку зняття нижньої кришки пилозбірника та відкрийте нижню кришку пилозбірника як показано на схемі.



Малюнок 1

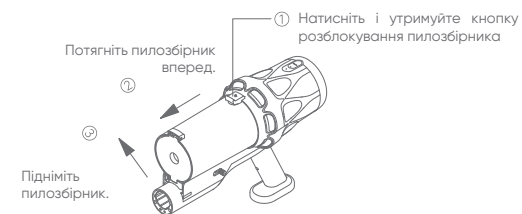
2. Над сміттевим відром виконайте дії, показані на малюнку 1, нижню кришку пилозбірника можна повернути і відкрити відповідно до методу, показаного на малюнку 2.



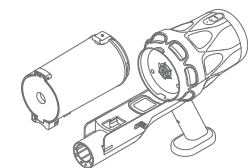
Малюнок 2

Очищення пилозбірника від сміття (Спосіб 2)

1. Натисніть і утримуйте кнопку розблокування пилозбірника, потягніть пилозбірник вперед, а потім підніміть пилозбірник.



2. Від'єднайте пилозбірник від корпусу пристрою в порядку



3. Натисніть кнопку розблокування нижньої кришки пилозбірника та відкрийте нижню кришку пилозбірника, як показано на малюнку.



Малюнок 1

Натисніть кнопку розблокування нижньої кришки пилозбірника.

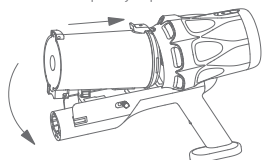
4. Над сміттєвим відром виконайте дії, показані на малюнку 1, нижня кришка пилозбірника повернеться та відкриється відповідно до методу, показаного на малюнку 2. Видаліть сміття з пилозбірника. Після цього дотримуйтеся напрямку вказаного стрілкою на малюнку 2, щоб закрити нижню кришку пилозбірника.



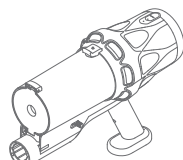
Малюнок 2

5. Вставте пилозбірник у корпус пристрою в напрямку стрілки, зафіксуйте кнопку розблокування пилозбірника, а потім притисніть пилозбірник вниз у напрямку стрілки, щоб зафіксувати фіксатор пилозбірника з гніздом на пристрої.

① Вставте пилозбірник у корпус пристрою в напрямку стрілки.



② Натисніть на пилозбірник у напрямку стрілки.

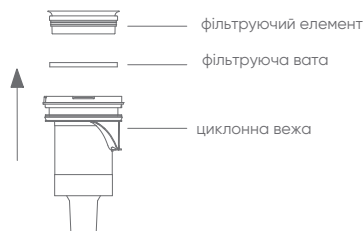


6. Зберіть пилозбірник і корпус пристрою згідно кроку 5.

Очищення пилозбірника і фільтра

Примітка. Коли всмоктування слабшає, своєчасно очищайте компоненти пилозбірника, щоб уникнути впливу на ефект всмоктування.

1. Після відокремлення циклонної вежі та пилозбірника вийміть фільтруючий елемент і фільтруючу вату з циклонної вежі в напрямку, показаному на схемі.



2. Видаліть пил з поверхні пилозбірника, циклонної вежі, фільтруючої вати та фільтруючого елемента, а потім промийте їх чистою водопровідною водою та, нарешті, ретельно висушіть після промивання.

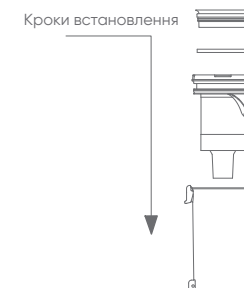
Примітка:

- Після кожного чищення рекомендується поплескати фільтруючий елемент, щоб видалити пил.
- Рекомендується очищати фільтруючий елемент один раз на місяць після використання або очищати його відповідно до використання.
- Рекомендується замінювати фільтруючий елемент кожні 6-12 місяців для забезпечення ефективного всмоктування.



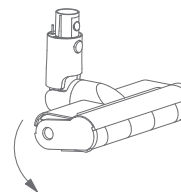
3. Після очищення та повного висихання встановлюйте компоненти один за одним відповідно до їх гнізда, як показано на схемі, переконавшись, що всі компоненти встановлені на місці.

Примітка: після промивання всі компоненти повинні бути повністю висушені (щоб уникнути впливу сонячного світла) перед встановленням.

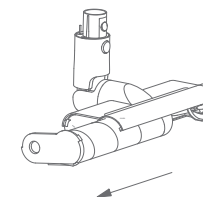


Очищення роликів і щітки

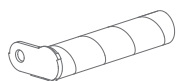
1. Візьміть пальцями бічну кришку роликів щітки та поверніть її вниз (як показано на малюнку), щоб відкрити бічну кришку роликів щітки.



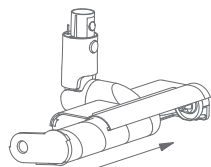
2. Потягніть роликів щітку назовні в напрямку стрілки, як показано на малюнку.



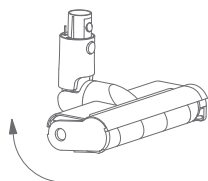
3. Очистіть волосся та інше сміття, прикріплене до роликів щітки. Примітка: не рекомендується мити роликів щітки.



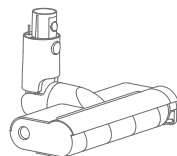
4. Посуньте роликів щітку в напрямку стрілки.



5. Поверніть роликів щітку в напрямку стрілки та встановіть її на місце зі звуком «кляцання».

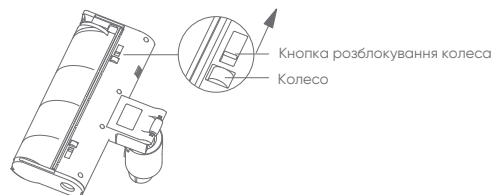


6. Роликів щітка встановлена.

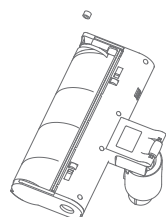


Очищення колеса

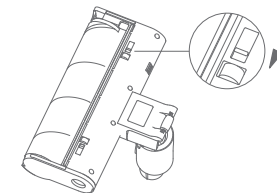
1. Натисніть на кнопку розблокування колеса в напрямку стрілки.



2. Після того, як колесо та насадка для підлоги будуть зняті, видаліть волосся та пил із колеса та його гнізда.



3. Вставте колесо в гніздо, відпустіть ключ для розблокування колеса та завершіть збірку колеса.



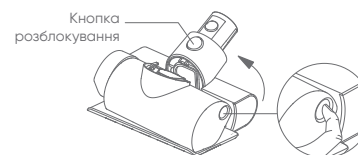
Очищення довгої плоскої насадки для всмоктування 2 в 1

1. Вийміть насадку з основного блоку, промийте її водою та ретельно висушіть, а потім встановіть назад у основний блок або покладіть назад у пакувальну коробку.
2. Використовуйте суху тканину для чищення основного блоку та подовжувальної трубки, а не бензин, спирт, розчинник для лаку та інші хімічні розчинники, інакше корпус трісне або потьмяніє.
3. Будь ласка, своєчасно очищайте пилосбірник, щоб уникнути закупорювання, яке може призвести до зниження всмоктування або нагріву двигуна. Висушіть нижню частину, а потім встановіть її назад у основний блок або помістіть назад у пакувальну коробку.

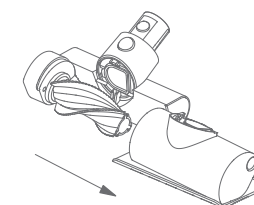


Очищення щітки для видалення кліщів

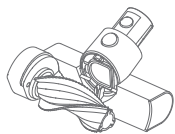
1. Натисніть кнопку розблокування щітки для видалення кліщів однією рукою, а палець іншої руки вставте в увігнуту пружку бічної кришки, щоб повернути верхню кришку щітки для видалення кліщів угору.



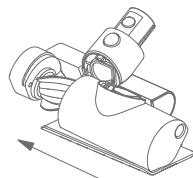
2. Витягніть верхню кришку в напрямку стрілки, показаної на малюнку.



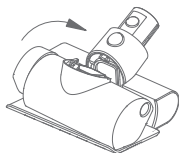
3. Очистіть волосся та інше сміття, прикріплене до роликів щітки. Примітка: щітку для видалення кліщів не рекомендується мити водою.



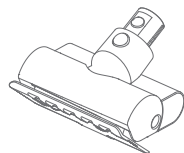
4. Натисніть вгору до кінця в напрямку, показаному на схемі.



5. Поверніть верхню кришку в напрямку вказаному стрілкою, і зафіксуйте її на місці.



6. Завершіть установку щітки для видалення кліщів.



Щоденне технічне обслуговування (базова станція)

Попередження: перед очищенням і обслуговуванням базової станції вимкніть базову станцію та переконайтеся, що вилок живлення від'єднано.

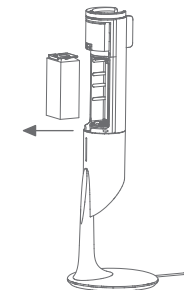
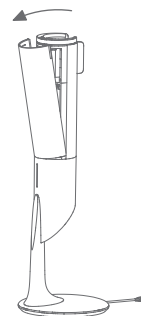
Застереження: весь пристрій не можна занурювати у воду для очищення.

Порада: Регулярно очищайте мішок для пилу, щоб уникнути накопичення надмірної кількості пилу, який може спричинити зниження всмоктування.

Заміна пилозбірника в базовій станції

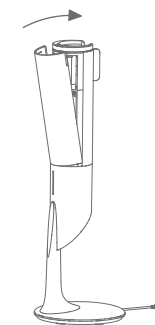
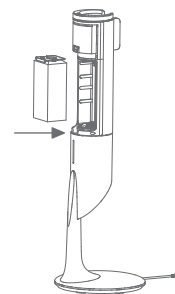
1. Зніміть передню кришку в напрямку, показаному на схемі.

2. Дотримуйтеся стрілки на схемі, щоб вийняти старий мішок для пилу з базової станції та викинути його в смітник.



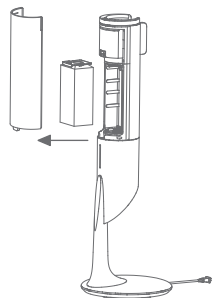
3. Вставте новий мішок для пилу в базову станцію в напрямку вказаному стрілкою на схемі.

4. Закріпіть передню кришку в напрямку вказаному стрілкою, і встановіть мішок для пилу на базову станцію.



Очищення бавовняного фільтра вхідного повітря двигуна

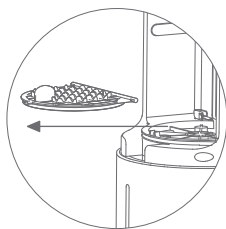
1. Зніміть передню кришку в напрямку, показаному на схемі.



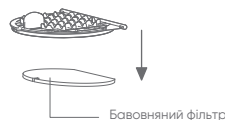
2. Стисніть решітку повітрязабірника двигуна рукою та з силою витягніть її в напрямку вказаному стрілкою на схемі, щоб відокремити решітку повітрязабірника двигуна від базової станції.



3. Зніміть решітку повітрязабірника двигуна з базової станції.



4. Зніміть бавовняний фільтр вхідного повітря з решітки впускного отвору двигуна та ретельно очистіть його.



5. Встановіть очищений бавовняний фільтр вхідного повітря в решітку вхідного повітря двигуна.

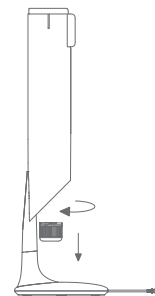


6. Пристебніть решітку повітрязабірника двигуна до базової станції в напрямку, вказаному стрілкою на схемі, а потім закріпіть передню кришку на базовій станції.



Очищення фільтруючого елемента

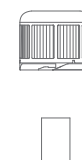
1. Стисніть ручку фільтруючого елемента, поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб звільнити фільтруючий елемент з базової станції, а потім зніміть його вниз, як показано стрілкою на схемі, щоб зняти фільтруючий елемент.



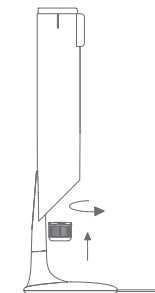
2. Очистіть знятий фільтруючий елемент чистою водою, а потім висухіть його на повітрі.



3. Вийміть звукоізоляційну вату з фільтруючого елемента, ретельно очистіть її та висухіть на повітрі, а потім вставте в фільтруючий елемент.



4. Встановіть очищений фільтруючий елемент вгору в базову станцію, а потім поверніть проти годинникової стрілки, щоб зафіксувати фільтрувальний елемент на базовій станції.



Утилізація акумулятора

- Перш ніж залишити пристрій, необхідно вийняти акумулятор з пристрою.
- Виймаючи батарею, пристрій має бути вимкнтий.
- Акумулятор слід безпечно утилізувати.

1. За допомогою відповідної викрутки відкрутіть два гвинти, що з'єднують нижню кришку з корпусом пристрою, а потім зніміть нижню кришку.
2. За допомогою відповідної викрутки відкрутіть гвинти, що з'єднують кронштейн статичної головки з корпусом пристрою, і скористайтеся відповідним інструментом, щоб підтримати статичну головку, щоб статичну головку та кронштейн статичної головки можна було виштовхнути з корпусу пристрою.
3. Зніміть гвинтову заглушку та за допомогою відповідної викрутки відкрутіть два гвинти, що з'єднують компонент корпусу з корпусом пристрою. Сильно посуньте компонент корпусу назад, щоб відокремити його від корпусу пристрою.
4. Від'єднайте два комплекти роз'ємів, що з'єднують компонент корпусу з компонентом корпусу пристрою, і зніміть задню кришку корпусу та шість деталей декоративної кришки передньої кришки корпусу.
5. За допомогою відповідної викрутки відкрутіть чотири гвинти, що з'єднують компонент акумуляторної батареї з корпусом, і шість гвинтів, що з'єднують повітрязбірну решітку з корпусом.
6. Вийміть повітрязбірну решітку та компоненти акумуляторної батареї та за допомогою відповідної викрутки відкрутіть три гвинти, що з'єднують повітрязбірну решітку з акумуляторною батареєю, а потім безпосередньо вийміть батарею.
7. Від'єднайте три з'єднувальні дроти між акумуляторною батареєю та безщітковим двигуном і вийміть безщітковий двигун.
8. Розірвіть ущільнювальну смужку з одного боку акумуляторної батареї, використовуйте відповідну викрутку, щоб видалити гвинти на платі друкованої плати, використовуйте ножиці, щоб розрізати нікелевий лист, що з'єднує елемент батареї та плату друкованої плати (не допускається зіткнення з позитивними та негативними анодами, адже це може спричинити коротке замикання), а потім зніміть кронштейн. На цьому етапі елемент батареї можна відокремити для утилізації.

Вирішення проблем

⚠ Примітка: від'єднайте шнур живлення базової станції перед усуненням несправностей, щоб переконатися, що основний блок пилососа від'єднано від базової станції.

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Пилосос не працює	Низький заряд батареї	Зарядіть пристрій
	Надмірний час використання та висока температура	Після охолодження перезапустіть пристрій
	Кнопка живлення не ввімкнена	Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій
	Захист від блокування двигуна	Очистіть повітропровід від сторонніх предметів
Автоматичне відключення	Пошкоджений двигун/батарея	Зверніться до служби післяпродажного обслуговування
	Багатоконусний всмоктувальний отвір заблоковано	Демонтуйте циклонну вежу, щоб очистити всмоктувальний отвір з кількома конусами
	Бавовняний фільтр має надлишок пилу	Поверніть і зніміть ватку фільтра, щоб очистити пил
Слабка сила всмоктування	Пилозбірник заповнений	Розблокуйте верхній замок пилозбірника та розберіть пилозбірник, щоб очистити пил
	Пилозбірник заповнений	Очистіть пилозбірник
	Електрична насадка для підлоги або повітропровід подовжувальної трубки заблоковано сторонніми предметами	Очистіть електричну насадку для підлоги або подовжувальну трубку
Надмірний рівень шуму	Фільтруючий елемент засмічений або недостатньо вихох після очищення	Очистіть фільтруючий елемент і повністю висушіть його
	Пилозбірник заповнений	Очистіть пилозбірник
Насадка для підлоги не обертається	Повітропровід забитий сторонніми предметами	Очистіть сторонні предмети, заблоковані в повітропроводі
	Захист від блокування електричної насадки для підлоги	Очистіть електричну насадку для підлоги
	Металеві штифти електричної насадки для підлоги або подовжувальної трубки забруднені	Очистіть металеві штифти електричної насадки для підлоги або подовжувальної трубки
	Батарея не заряджається	Зверніться до служби післяпродажного обслуговування

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Пилосос не заряджається	Підключена розетка не відповідає стандартам або вставлена неправильно	Підключіть до розетки, яка відповідає вимогам продукту та правильно вставте
	Адаптер живлення та зарядний порт підключено неправильно	Правильно підключіть адаптер живлення до зарядного порту
	Адаптер живлення пошкоджено	Зверніться до служби післяпродажного обслуговування
Штовхач не може відкрити кришку пилосбірника	Пил у пилосбірнику перевищує лінію «МАКС»	Відкрийте замок над пилосбірником і зніміть його, щоб очистити пил
	Штовхач не проштовхується на дно	Відкрийте, натисніть на штовхач донизу, щоб відкрити його.
Базова станція збору пилу не може збирати пил всередині пилосбірника	Пилосбірник заповнений	Очистіть мішок для пилу від сміття або замініть його
Базова станція збору пилу працює в умовах сильного шуму	Фільтруючий елемент не встановлений	Перевірте, чи правильно встановлено фільтруючий елемент
Основний блок не можна заряджати, якщо він розміщений на базовій станції для збору пилу	Основний блок розміщено неправильно	Перевірте, чи основний блок встановлено на місце, щоб переконатися, що зарядні мікросхеми повністю контактують
Базова станція збору пилу не працює	Розетка знеструмлена	Перевірте, чи підключено до зарядної підставки електрику та чи правильно підключено шнур живлення
Неможливо встановити компонент передньої кришки	Мішок для пилу не встановлений	Перевірте, чи мішок для пилу на місці та чи встановлений він правильно
Індикатор базової станції збору пилу блимає червоним	Мішок для пилу заповнений або отвір для пилу заблокований великим сміттям	Очистіть мішок для пилу від сміття або замініть його. Очистіть велике сміття біля отвору для пилу.
<p>Примітка:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Якщо пилосос вийшов з ладу під час використання, будь ласка, вимкніть пилосос, перш ніж братися за нього. • Будь ласка, вирішуйте проблеми самостійно відповідно до наведених вище методів. Якщо проблема не вирішується, зверніться до служби післяпродажного обслуговування. 		



Усі продукти, позначені цим символом, є відпрацьованим електричним та електронним обладнанням (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна викидати з несорттованими побутовими відходами. Замість цього ви повинні захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, здавши відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження, а також про умови та положення таких пунктів збору.

ВНИМАНИЕ

1. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с нехваткой опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкций по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
2. Этим устройством могут пользоваться дети младше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают опасность. Дети не должны играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
3. Если шнур питания поврежден, его должен заменить изготовитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
4. Следите за детьми, чтобы убедиться, что они не играют с устройством.
5. Перед чисткой или обслуживанием извлеките вилку из розетки.

Примечания

Перед использованием изделия внимательно прочтите эту инструкцию и соблюдайте ее.

Размещение:

1. Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед использованием устройства, а во время использования пылесоса обращайтесь с ним осторожно во избежание повреждений.
2. Не размещайте пылесос слишком близко к источникам огня и другим местам с высокой температурой;
3. Не используйте пылесос в экстремально неблагоприятных условиях, таких как экстремальная температура и т.п., рекомендуется использовать его в помещении при температуре окружающей среды 5-35°C;
4. Поместите его в прохладное и сухое место;
5. Если пылесос не будет использоваться длительно, рекомендуется заряжать его каждые три месяца.

Перед использованием

1. Следуйте инструкциям в руководстве, иначе это может привести к повреждению изделия или травмам.
2. Перед зарядкой убедитесь, что зарядный кабель адаптера находится в хорошем состоянии.
3. Полностью зарядите аккумулятор после длительного хранения.
4. При первом использовании пылесоса или замене указанного фильтрующего элемента убедитесь, что фильтрующий элемент установлен на место.
5. Если адаптер или зарядная подставка повреждены, их необходимо заменить специальным компонентом, приобретенным у производителя или в сервисном отделе.

При использовании

1. Этот продукт используется только в закрытых помещениях, таких как дома, гостиницы, школы и т.д. Не используйте его на открытом воздухе или в промышленных условиях.
2. Не разрешайте людям с ограниченными физическими возможностями, психическими или сенсорными пороками (включая детей) пользоваться этим изделием.
3. Не позволяйте детям использовать это изделие в качестве игрушки, пожалуйста, следите за детьми, чтобы держать их как можно дальше во время использования.

4. Во избежание травм не прикасайтесь к вилке шнура питания и не используйте изделие мокрыми руками.

5. Не используйте пылесос в среде, содержащей горючий и взрывоопасный газ;

6. Не используйте этот продукт для всасывания какой-либо жидкости (например, воды, легковоспламеняющихся и взрывоопасных жидкостей, бензина, токсичных растворов, хлорного отбеливателя, аммиака, чистящих средств и т.п.)

7. Не используйте этот продукт для всасывания горящих или дымящихся предметов (например, непогашенных окурков, спичек и т.п.).

8. Не используйте этот продукт для всасывания твердых или острых предметов (например, декоративных отходов, стекла, железных гвоздей и т.п.).

9. Не используйте пылесос для уборки мелких частиц, таких как цемент, гипсовый порошок и кальцеин, или больших предметов, таких как игрушки и бумажные шарики во избежание поломки устройства.

10. Не позволяйте людям или домашним животным приближаться к месту уборки, когда электрическая насадка для пола работает во избежание травм.

11. Чтобы не повредить пылесос, не включайте пылесос с заблокированными отверстиями всасывания и выхода воздуха.

12. Не используйте пылесос без пылесборника.

13. Не ставьте пылесос на неустойчивую поверхность, такую как стул или обеденный стол, чтобы предотвратить повреждение устройства во время падения.

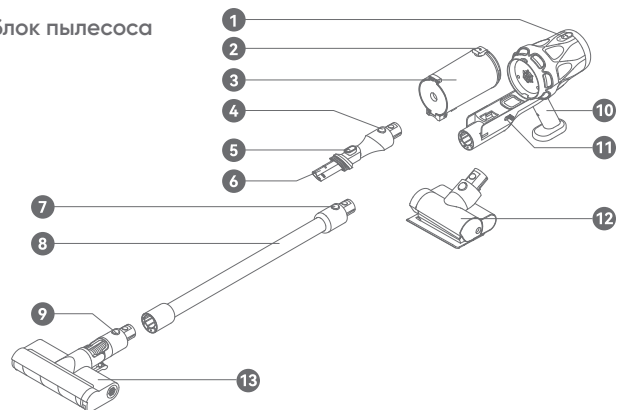
14. Если вы заметили ненормальный шум двигателя при использовании, немедленно прекратите его использование и устраните неисправность. Если вы не можете устранить неполадку, обратитесь в сервисный центр.

15. Если устройство не работает, когда оно полностью заряжено, обратитесь к руководству «Устранение неполадок» для решения проблемы. Если вы не можете устранить проблему, обратитесь в службу послепродажного обслуживания. Не разбирайте устройство без разрешения.

16. Этот продукт содержит опасные литиевые батареи. Пожалуйста, свяжитесь с персоналом послепродажного обслуживания, если есть неисправность. Запрещается разбирать и ремонтировать батареи без разрешения.

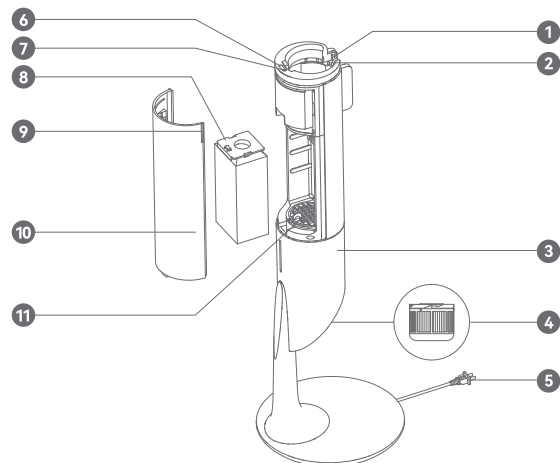
Структурная схема устройства

Основной блок пылесоса



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Кнопка питания | 2 Кнопка разблокировки пылесборника | 3 Пылесборник |
| 4 Кнопка разбл. длинной плоской насадки для всасывания 2 в 1 | 5 Кнопка переключ. длинной плоской насадки для всасывания 2 в 1 | 6 Длинная плоская насадка для всасывания 2 в 1 |
| 7 Кнопка разблокировки металлической трубки | 8 Удлинительная трубка | 9 Кнопка разбл. насадки для пола |
| 10 Основной блок | 11 Кнопка открытия нижней крышки пылесборника | 12 Щетка для удаления клещей |
| 13 Насадка для пола | | |

Базовая станция



- | | | |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Порт зарядки | 2 Верхний стержень пылесборника | 3 Основной корпус |
| 4 Фильтрующий элемент | 5 Вилка питания | 6 Кнопка питания |
| 7 Световой индикатор | 8 Мешок для пыли | 9 Расположение пряжки передней крышки |
| 10 Передняя крышка | 11 Воздушный фильтр двигателя | |

Параметры устройства

Беспроводной пылесос

Наименование продукта: Беспроводной пылесос
 Рабочее напряжение: 21,6 В –
 Напряжение зарядки: 26 В ––
 Используйте только базовую станцию для сбора пыли DEM-T30W-JZ

Модель продукта: DEM-T30W
 Рабочая мощность: 240 Вт
 Ток зарядки: 0,6А

Базовая станция сбора пыли

Название изделия: Базовая станция
 Номинальная входная мощность: 220–240 В–50–60 Гц
 Номинальная мощность: 1000 Вт

Модель изделия: DEM-T30W-JZ
 Номинальное выходное напряжение: 26 В – 0,6 А

Комплектация

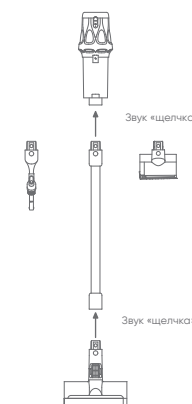
Название детали	Количество
Основной блок	1
Удлинительная трубка	1
Электрическая насадка для пола	1
Электрическая щетка для удаления клещей	1
Длинная плоская насадка для всасывания 2 в 1	1
Руководство по эксплуатации	1
Базовая станция	1

Инструкция по монтажу

Монтаж основного блока и аксессуаров

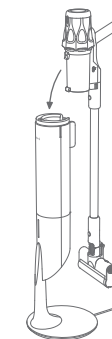
Примечание:

- Длинную плоскую насадку для всасывания 2 в 1 не рекомендуется подключать к удлинительной трубке.
- Убедитесь, что насадка установлена на месте.



Монтаж пылесоса и базовой станции

Разместите в направлении указанном стрелкой.
 После завершения монтажа металлическая труба и щетка для пола будут естественно свисать.



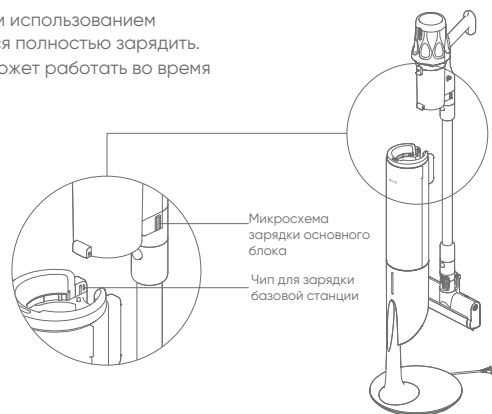
Инструкции по использованию (базовая станция)

Зарядка

Вставьте вилку базовой станции в розетку переменного тока, поместите основной блок пылесоса на базовую станцию и убедитесь, что два комплекта зарядных микросхем полностью соединены.

Примечание:

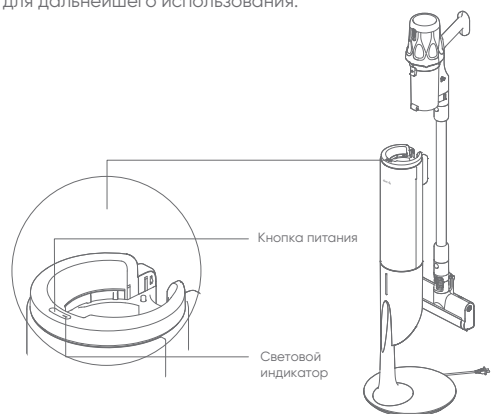
- Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить.
- Пылесос не может работать во время зарядке.



Вставьте вилку базовой станции в розетку переменного тока, поместите основной блок пылесоса на базовую станцию, нажмите кнопку питания, чтобы запустить станцию, откройте пылесборник для сбора мусора, затем выключите кнопку питания.

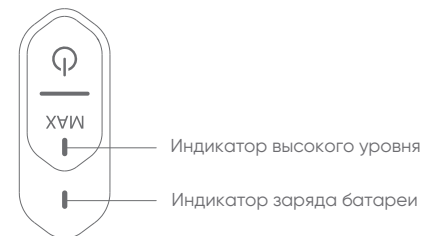
Когда базовая станция работает нормально, индикатор горит зеленым цветом. Когда индикатор светится красным, возможно пылесос базовой станции забит грязью или мешок пыли заполнен. Пожалуйста, своевременно очищайте его.

После зарядки или сбора пыли вручную закройте крышку пылесборника, затем снимите основной блок с базовой станции для дальнейшего использования.



Описание индикатора состояния аккумулятора

- Индикатор батареи: когда батарея будет достаточно заряжена, при включении пылесоса индикатор батареи светится белым. Когда батарея разряжается, индикатор мигает красным цветом, и пылесос может переключаться со стандартного уровня на высокий. Когда аккумулятор разряжен, пылесос автоматически выключается.
- После длительного использования на высоком уровне температура аккумулятора может быть высокой, поэтому время зарядки может увеличиться. Рекомендуется выключить и охладить устройство в течение 1 часа перед зарядкой.
- Немедленно заряжайте его после выключения разряженного аккумулятора во избежание чрезмерного разряда и повреждения аккумулятора из-за чрезмерного разряда.
- Если пылесос не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать пылесос как минимум каждые 3 месяца во избежание чрезмерного разряда и повреждения аккумулятора.
- После полной зарядки устройства белый свет продолжает гореть и выключается.



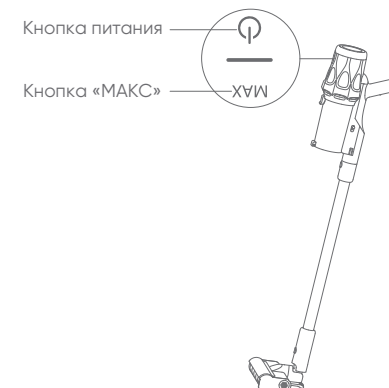
Начать уборку пылесосом

- Включение/выключение питания: нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, и пылесос заработает. По умолчанию это стандартный уровень после включения. Нажмите кнопку питания еще раз, и пылесос прекратит работу.

- Уровень «МАКС» (высокий уровень): в режиме работы нажмите кнопку «МАКС», чтобы перейти на высокий уровень, и индикатор «МАКС» продолжит гореть белым. Нажмите кнопку «МАКС» еще раз, чтобы вернуться к стандартному уровню.

Примечание:

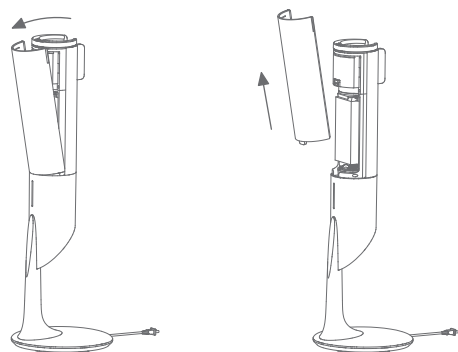
Электрическая насадка для пола подходит для уборки пыли из твердых полов и коротких плюшевых ковров. Длинная плоская насадка для всасывания 2 в 1 подходит для удаления пыли из узких щелей, таких как двери и окна, углы лестницы, углы стен, щели дивана, а также пыли из постельного белья, сидений дивана, навесных шкафов и разных столешниц.



Демонтаж и монтаж передней крышки

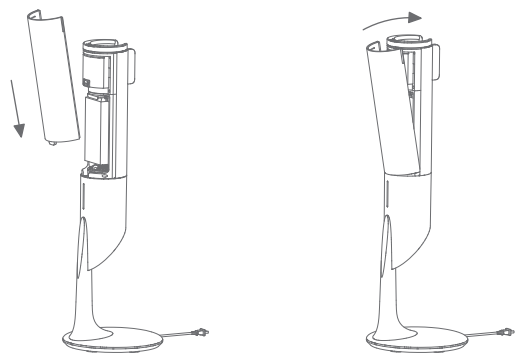
Демонтаж

1. Держите уши по обе стороны над передней крышкой обеими руками и осторожно притяните к задней, указанной стрелкой на схеме, чтобы объединить переднюю крышку от базовой станции.
2. Снимите переднюю крышку в сторону стрелки, показанную на схеме, чтобы разобрать переднюю крышку.



Монтаж

1. Вставьте переднюю крышку в базовую станцию в направлении, указанном стрелкой на рисунке.
2. Прикрепите переднюю крышку к базовой станции в направлении стрелки, показанной на схеме, чтобы собрать переднюю крышку.



Очистка и техническое обслуживание

Предупреждение: перед очисткой и обслуживанием выключите пылесос и убедитесь, что адаптер питания отключен.

Предостережение: устройство нельзя погружать в воду для очистки.

Примечание:

- Пожалуйста, регулярно очищайте пылесборник, чтобы избежать чрезмерного накопления пыли, блокирующей воздухопровод, что приведет к снижению всасывания.
- Рекомендуется снять пылесборник над мусорным ведром, чтобы предотвратить попадание пыли на пол.

Очистка пылесборника от мусора (Способ 1)

1. Нажмите вперед кнопку снятия нижней крышки пылесборника и откройте нижнюю крышку пылесборника, как показано на схеме.



Рисунок 1

2. Над мусорным ведром выполните действия, показанные на рисунке 1, нижнюю крышку пылесборника можно повернуть и открыть в соответствии с методом, показанным на рисунке 2.

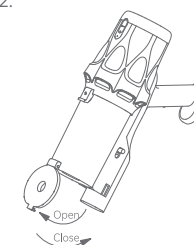
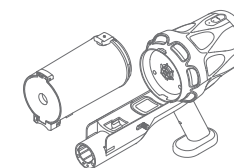
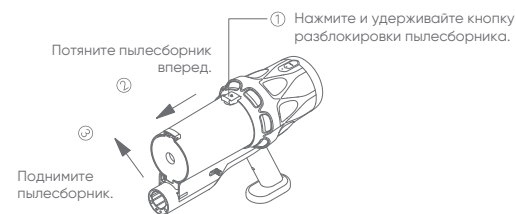


Рисунок 2

Очистка пылесборника от мусора (Способ 2)

1. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки пылесборника, потяните пылесборник вперед и поднимите пылесборник.



3. Нажмите кнопку разблокировки нижней крышки пылесборника и откройте нижнюю крышку пылесборника, как показано на рисунке.



Рисунок 1

4. Над мусорным ведром выполните действия, показанные на рисунке 1, нижняя крышка пылесборника вернется и откроется в соответствии с методом, показанным на рисунке 2. Удалите мусор из пылесборника. После этого следуйте направлению указанного стрелкой на рисунке 2, чтобы закрыть нижнюю крышку пылесборника.

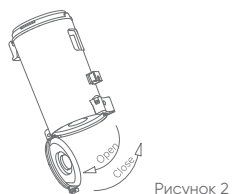
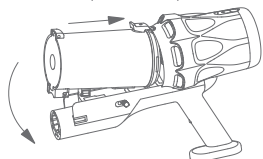


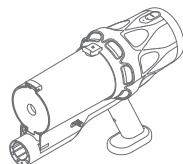
Рисунок 2

5. Вставьте пылесборник в корпус устройства в направлении стрелки, зафиксируйте кнопку разблокировки пылесборника, а затем зажмите пылесборник вниз в направлении стрелки, чтобы зафиксировать фиксатор пылесборника с гнездом на устройстве.

① Вставьте пылесборник в корпус устройства в направлении стрелки.



② Нажмите на пылесборник в направлении стрелки.

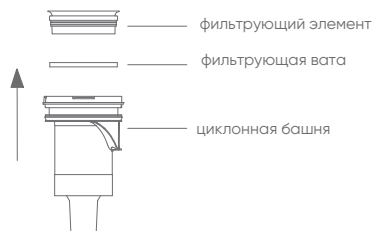


6. Соберите пылесборник и корпус устройства как в шаге 5.

Очистка пылесборника и фильтра

Примечание. При ослаблении всасывания очищайте компоненты пылесборника, чтобы избежать воздействия на эффект всасывания.

1. После разделения циклонной башни и пылесборника извлеките фильтрующий элемент и фильтрующую вату из циклонной башни в направлении, показанном на схеме.



2. Удалите пыль с поверхности пылесборника, циклонной башни, фильтрующей ваты и фильтрующего элемента, затем промойте их чистой водопроводной водой и, наконец, тщательно высушите после промывки.

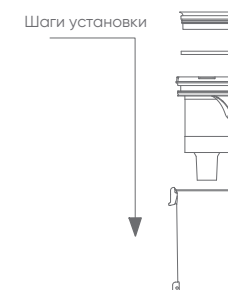
Примечание:

- После каждой чистки рекомендуется похлопать фильтрующий элемент, чтобы удалить пыль.
- Рекомендуется очищать фильтрующий элемент один раз в месяц после использования или очищать его в соответствии с использованием.
- Рекомендуется заменять фильтрующий элемент каждые 6-12 месяцев для обеспечения эффективного всасывания.



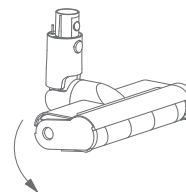
3. После очистки и полного высыхания устанавливайте компоненты один за другим в соответствии с их гнездом, как показано на схеме, убедившись, что все компоненты установлены на месте.

Примечание: после промывки все компоненты должны быть полностью высушены (во избежание воздействия солнечного света) перед установкой.

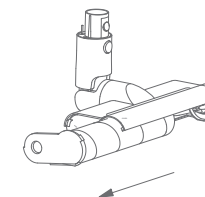


Очистка роликовой щетки

1. Возьмите боковую крышку роликовой щетки и поверните ее вниз (как показано на рисунке), чтобы открыть боковую крышку роликовой щетки.



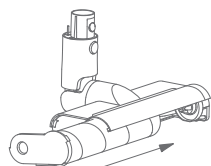
2. Потяните роликовую щетку наружу в направлении стрелки, как показано на рисунке.



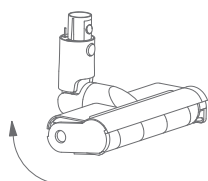
3. Очистите волосы и другой мусор, прикрепленный к роликовой щетке.
Примечание: не рекомендуется мыть роликовую щетку.



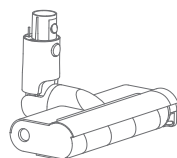
4. Сдвиньте роликовую щетку в направлении стрелки.



5. Поверните роликовую щетку в направлении стрелки и установите ее на место со звуком «щелчок».

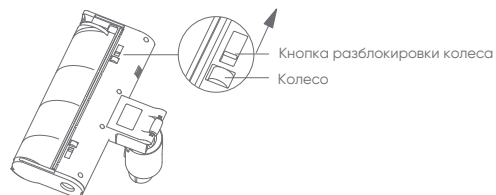


6. Роликовая щетка установлена.

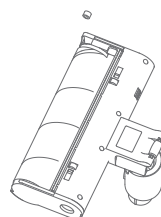


Очистка колеса

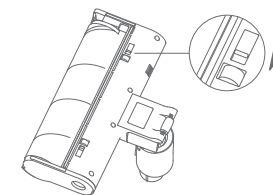
1. Нажмите кнопку разблокировки колеса в направлении стрелки.



2. После снятия колеса и насадки для пола удалите волосы и пыль с колеса и их гнезда.



3. Вставьте колесо в гнездо, отпустите ключ для разблокировки колеса и завершите сборку колеса.



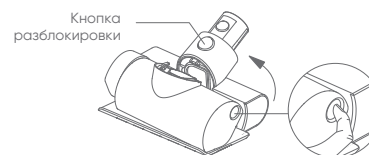
Очистка длинной плоской насадки для всасывания 2 в 1

1. Извлеките насадку из основного блока, промойте ее водой и тщательно высушите, затем установите обратно в основной блок или положите обратно в упаковочную коробку.
2. Используйте сухую ткань для чистки основного блока и удлинительной трубки, а не бензин, спирт, растворитель для лака и другие химические растворители, иначе корпус треснет или потускнеет.
3. Во избежание закупорки, которая может привести к снижению всасывания или нагрева двигателя, своевременно очищайте пылесборник. Высушите нижнюю часть, затем установите ее обратно в основной блок или поместите обратно в упаковочную коробку.

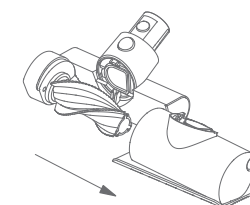


Очистка щетки для удаления клещей

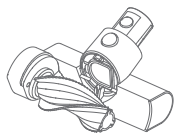
1. Нажмите кнопку разблокировки щетки для удаления клещей одной рукой, а палец другой руки вставьте в пряжку боковой крышки, чтобы повернуть верхнюю крышку щетки для удаления клещей вверх.



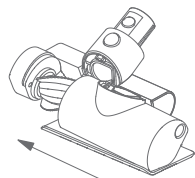
2. Извлеките верхнюю крышку в направлении стрелки, показанной на рисунке.



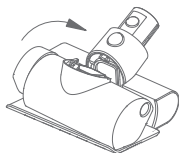
3. Очистите волосы и другой мусор, прикрепленный к роликовой щетке.
Примечание: щетку для удаления клещей не рекомендуется мыть водой.



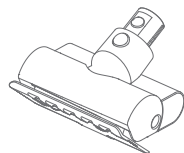
4. Нажмите вверх до конца в направлении, показанном на схеме.



5. Поверните верхнюю крышку в направлении стрелки и зафиксируйте ее на месте.



6. Завершите установку щетки для удаления клещей.



Ежедневное техническое обслуживание (базовая станция)

Предупреждение: перед очисткой и обслуживанием базовой станции выключите базовую станцию и убедитесь, что вилка питания отключена.

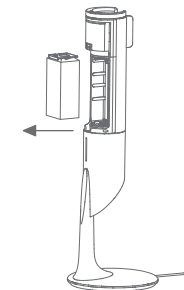
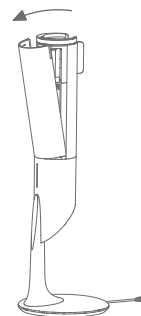
Предостережение: все устройство нельзя погружать в воду для очистки.

Совет: Регулярно очищайте мешок для пыли во избежание накопления чрезмерного количества пыли, которое может привести к снижению всасывания.

Замена пылесборника в базовой станции

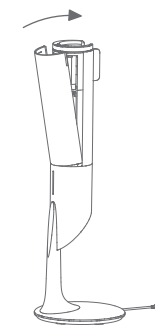
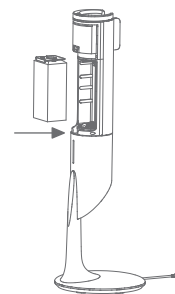
1. Снимите переднюю крышку в направлении, показанном на схеме.

2. Следуйте стрелкам на схеме, чтобы извлечь старый мешок для пыли из базовой станции и выбросить его в мусорник.



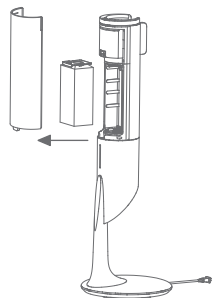
3. Вставьте новый мешок для пыли в базовую станцию в направлении, указанном стрелкой на схеме.

4. Закрепите переднюю крышку в направлении указанной стрелкой и установите мешок для пыли на базовую станцию.



Очистка хлопкового фильтра входного воздуха двигателя

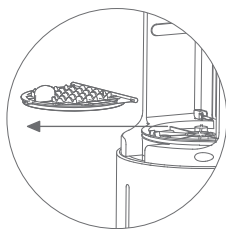
1. Снимите переднюю крышку в направлении, показанном на схеме.



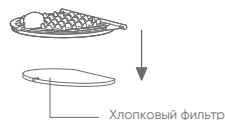
2. Сожмите решетку воздухозаборника двигателя рукой и с силой вытяните ее в направлении указанной стрелкой на схеме, чтобы отделить решетку воздухозаборника двигателя от базовой станции.



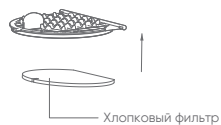
3. Снимите решетку воздухозаборника двигателя с базовой станции.



4. Снимите хлопковый фильтр входящего воздуха из решетки впускного отверстия двигателя и тщательно очистите его.



5. Установите очищенный хлопковый фильтр входящего воздуха в решетку входного воздуха двигателя.

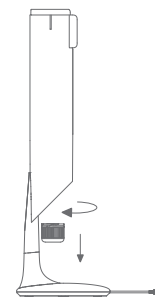


6. Прикрепите решетку воздухозаборника двигателя к базовой станции в направлении, указанном стрелкой на схеме, а затем закрепите переднюю крышку на базовой станции.



Очистка фильтрующего элемента

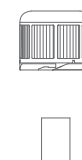
1. Сожмите ручку фильтрующего элемента, поверните ее по часовой стрелке, чтобы освободить фильтрующий элемент из базовой станции, а затем снимите его вниз, как показано стрелкой на схеме, чтобы снять фильтрующий элемент.



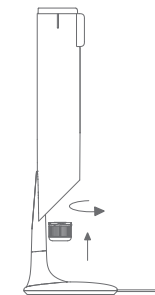
2. Очистите снятый фильтрующий элемент чистой водой и высушите его на воздухе.



3. Извлеките звукоизоляционную вату из фильтрующего элемента, тщательно очистите ее и высушите на воздухе, а затем вставьте в фильтрующий элемент.



4. Установите очищенный фильтрующий элемент вверх в базовую станцию, затем поверните против часовой стрелки, чтобы зафиксировать фильтрующий элемент на базовой станции.



Утилизация аккумулятора

- Перед хранением устройства необходимо извлечь аккумулятор из устройства.
- Извлекаемая батарея, устройство должно быть выключено.
- Аккумулятор следует безопасно утилизировать.

1. С помощью соответствующей отвертки отвинтите два винта, соединяющих нижнюю крышку с корпусом устройства, а затем снимите нижнюю крышку.
2. С помощью соответствующей отвертки открутите винты, соединяющие кронштейн статической головки с корпусом устройства, и воспользуйтесь соответствующим инструментом, чтобы поддержать статическую головку, чтобы статическую головку и кронштейн статической головки можно было вытолкнуть из корпуса устройства.
3. Снимите винтовую заглушку и с помощью соответствующей отвертки открутите два винта, соединяющих компонент корпуса с корпусом устройства. Сдвиньте компонент корпуса назад, чтобы отделить его от корпуса устройства.
4. Отсоедините два комплекта разъема, соединяющего компонент корпуса с компонентом корпуса устройства, и снимите заднюю крышку корпуса и шесть деталей декоративной крышки передней крышки корпуса.
5. С помощью соответствующей отвертки открутите четыре винта, соединяющих компонент аккумулятора с корпусом, и шесть винтов, соединяющих воздухозаборную решетку с корпусом.
6. Выньте воздухозаборную решетку и компоненты аккумуляторной батареи и с помощью соответствующей отвертки открутите три винта, соединяющих воздухозаборную решетку с аккумуляторной батареей, а затем извлеките батарею.
7. Отсоедините три разъема между аккумуляторной батареей и бесщеточным двигателем и извлеките бесщеточный двигатель.
8. Разорвите уплотнительную полоску с одной стороны аккумуляторной батареи, используйте соответствующую отвертку, чтобы удалить винты на плате печатной платы, используйте ножницы, чтобы разрезать никелевый лист, соединяющий элемент батареи и плату печатной платы (не допускается столкновение с положительными и отрицательными анодами, ведь это может вызвать короткое замыкание), а затем снимите кронштейн. На этом этапе батарею можно отделить для утилизации.

Решение проблем

⚠ Примечание. Перед устранением неполадок выключите питание и отсоедините источник питания.

Проблема	Причина	Решение проблемы
Пылесос не работает	Низкий заряд батареи	Зарядите устройство
	Чрезмерное время использования и высокая температура	После охлаждения перезапустите устройство
	Кнопка питания не включена	Нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство
	Защита от блокировки двигателя	Очистите воздухопровод от посторонних предметов
	Поврежденный двигатель/батарея	Обратитесь в службу послепродажного обслуживания
Автоматическое отключение	Многоконусное всасывающее отверстие заблокировано	Демонтируйте циклонную башню, чтобы очистить всасывающее отверстие с несколькими конусами
	Хлопковый фильтр имеет избыток пыли	Поверните и снимите вату фильтра, чтобы очистить пыль
	Пылесборник заполнен	Разблокируйте верхний замок пылесборника и разберите пылесборник, чтобы очистить пыль
Слабая сила всасывания	Пылесборник заполнен	Очистите пылесборник
	Электрическая насадка для пола или воздухопровод удли. трубки заблок. посторонними предметами	Очистите электрическую насадку для пола или удлинительную трубку
	Фильтрующий элемент засорен или недостаточно высох после очистки	Очистите фильтрующий элемент и полностью высушите его
Чрезмерный уровень шума	Пылесборник заполнен	Очистите пылесборник
	Воздуховод забит посторонними предметами	Очистите посторонние предметы, заблокированные в воздуховоде
Насадка для пола не вращается	Защита от блокировки электрической насадки для пола	Очистите электрическую насадку для пола
	Металлические штифты электрической насадки для пола или удлинительной трубки загрязнены	Очистите металлические штифты электрической насадки для пола или удлинительной трубки
	Батарея не заряжается	Обратитесь в службу послепродажного обслуживания

Проблема	Причина	Решение проблемы
Пылесос не заряжается	Подключенная розетка не соответствует стандартам или неправильно вставлена	Подключите к розетке, соответствующей требованиям продукта и правильно вставьте
	Адаптер питания и зарядный порт подключены неправильно	Правильно подключите адаптер питания к зарядному порту
	Адаптер питания поврежден	Обратитесь в службу послепродажного обслуживания
Толкатель не может открыть крышку пылесборника	Пыль в пылесборнике превышает линию «МАКС»	Откройте замок над пылесборником и снимите его, чтобы очистить пыль
	Толкатель не проталкивается на дно	Откройте, нажмите на толкатель вниз, чтобы открыть его
Базовая станция сбора пыли не может собирать пыль внутри пылесборника	Пылесборник заполнен	Очистите мешок для пыли от мусора или замените его
Базовая станция сбора пыли работает в условиях сильного шума	Фильтрующий элемент не установлен	Убедитесь, что фильтрующий элемент правильно установлен
Основной блок нельзя заряжать, если он расположен на базовой станции для сбора пыли	Основной блок размещен неправильно	Убедитесь, что основной блок установлен на место, чтобы убедиться, что зарядные микросхемы полностью контактируют
Базовая станция сбора пыли не работает	Розетка обесточена	Убедитесь, что электричество подключено к зарядной подставке и правильно ли подключен шнур питания
Невозможно установить компонент передней крышки	Мешок для пыли не установлен	Проверьте, правильно ли установлен мешок для пыли и установлен ли он правильно
Индикатор базовой станции сбора пыли мигает красным	Мешок для пыли заполнен или отверстие для пыли заблокировано большим мусором	Очистите мешок пыли от мусора или замените его. Очистите большой мусор у пыли
Примечание: <ul style="list-style-type: none"> • Если пылесос вышел из строя во время использования, прежде чем браться за него, выключите пылесос. • Пожалуйста, решайте проблемы самостоятельно в соответствии с приведенными выше способами. Если проблема не устраняется, обратитесь в службу послепродажного обслуживания. 		



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отработанным электрическим и электронным оборудованием (WEEE согласно директиве 2012/19/EC), которые нельзя выбрасывать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защитить здоровье людей и окружающую среду, сдав отработанное оборудование в специальный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенного правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местонахождении, а также об условиях и положениях таких пунктов сбора.

Warning

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

Notes

Please read this manual carefully before using the product and keep it properly.

Placement:

1. Please read this manual carefully before using the product, and when using the vacuum cleaner, please handle it with care to avoid impact.
2. Do not place the vacuum cleaner too close to fire sources and other high-temperature places;
3. Do not use and place the vacuum cleaner under extreme adverse conditions, such as extreme temperature, etc., it is recommended to use it indoors at ambient temperature of 5-35°C;
4. please place it in a cool and dry place;
5. If the vacuum cleaner is not to be used for a long time, it is recommended to charge it every three months.

Before use

1. Please operate according to the instructions in the manual, otherwise it may cause damage to the product itself or cause personal injury
2. Please check whether the adapter charging cable is in good condition before charging;
3. Please charge the battery fully after long-term placement;
4. When using the vacuum cleaner for the first time or replacing the specified filter element, make sure that the filter element is installed in place.
5. If the adapter or the charging stand is damaged, it must be replaced with a special component purchased from the manufacturer or the maintenance department

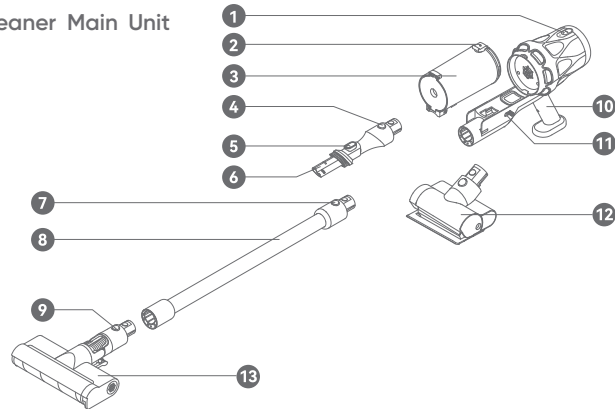
During use

1. This product is only used in indoor environments such as homes, hotels, schools, etc. Do not use it in outdoor or industrial environments.
2. Do not allow people with physical disabilities, mental or sensory impairments (including children) to use or operate this product.
3. Do not allow children to use this product as a toy, and please supervise children to keep them as far away as possible when using it

4. Do not touch the power cord plug and use the product with wet hands to prevent injury.
5. Do not use the vacuum cleaner in an environment containing flammable and explosive gas;
6. Do not use this product to suck any liquid (such as water, flammable and explosive liquids, gasoline, toxic solutions, chlorine bleach, ammonia, sewer cleaners, etc.)
7. Do not use this product to suck any burning or smoking objects (such as unextinguished cigarette butts, matches, etc)
8. Do not use this product to suck hard or sharp objects (such as decoration waste, glass, iron nails, etc)
9. Do not use the vacuum cleaner to vacuum small particles such as cement, gypsum powder and calcimine, or large objects such as toy and paper ball to avoid machine failure;
10. Do not allow people or pets to approach the rotating position of the floor nozzle when the electric floor nozzle is working to avoid injury.
11. Do not run the vacuum cleaner for a long time when the suction port and air outlet are blocked, so as not to damage the vacuum cleaner.
12. Do not use the vacuum cleaner without the dust cup assembly
13. Do not place the vacuum cleaner against an unstable surface such as a chair or dining table to prevent damage or personal injury from falling.
14. If you find abnormal noise of the motor during use, please stop using it immediately and troubleshoot. If you cannot troubleshoot, please contact after-sales service.
15. When the machine fails to work when it is fully charged, please refer to the manual 'Troubleshooting for solving the problem. If you cannot solve the problem, please contact the after-sales service. Please do not disassemble the machine without permission.
16. This product contains lithium batteries, which are dangerous goods. Please contact the after-sales personnel if there is a fault, and it is forbidden to disassemble and repair without permission.

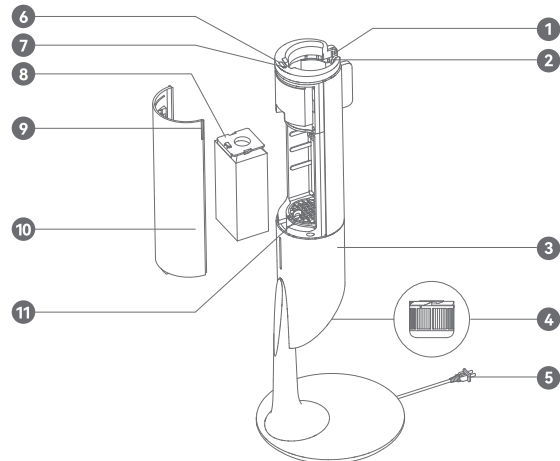
Product Structure

Vacuum Cleaner Main Unit



- | | | |
|---|---|------------------------------------|
| ① Power button | ② Dust cup release button | ③ Dust cup |
| ④ Two-in-one long crevice nozzle release button | ⑤ Two-in-one long crevice nozzle switching button | ⑥ Two-in-one long crevice nozzle |
| ⑦ Metal tube release button | ⑧ Extension tube | ⑨ Floor nozzle release button Mite |
| ⑩ Main unit | ⑪ Dust cup bottom cover | ⑫ Removal Brush |
| ⑬ Floor nozzle | | |

Base Station



- | | | |
|---------------------|--------------------------|-------------------------------|
| ① Charging shrapnel | ② Dust cup top rod | ③ ost |
| ④ Filter element | ⑤ Power plug | ⑥ Power button |
| ⑦ Indicator light | ⑧ Dust bag | ⑨ Front cover buckle position |
| ⑩ Front cover | ⑪ Motor air inlet filter | |

Product parameters

Wireless Vacuum Cleaner

Product Name: Wireless Vacuum Cleaner

Working Voltage: 21.6V

Charging Voltage: 26V

Use only with DEM-T30W-JZ dust collection base station

Product Model: DEM-T30W

Station Working Power:240W

Charging Current:0.6A

Dust Collection Base Station

Product Name: Dust Collection Base Station

Rated Input:220-240V~ 50-60 z

Rated Power:1000W

Product Model:DEM-T30W-JZ

Rated Output:26V 0.6A

Packing List

Name	Qty
Main unit	1
Extension tube	1
Electric floor nozzle	1
Electric mite removal brush	1
Two in one long crevice nozzle	1
User manual	1
Base Station	1

Instructions for Installation

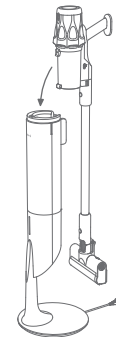
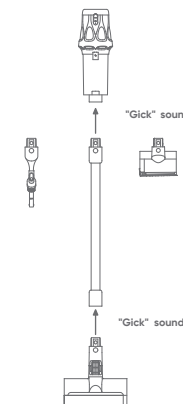
Installation of main unit and accessories

Note:

- Two-in-one long crevice nozzle is not recommended to be connected to an extension tube.
- Please ensure that it is installed in place.

Installation of vacuum cleaner and base station

Place in the direction indicated by the arrow. After completion, the metal tube and floor brush will naturally hang down.



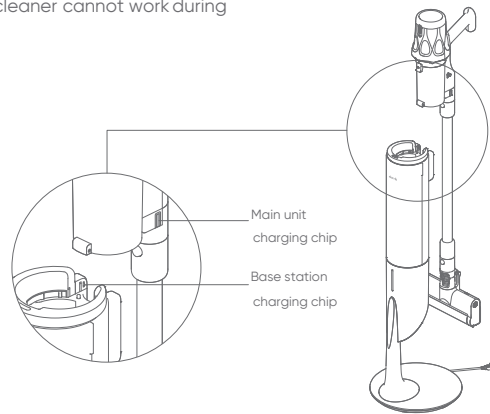
Instructions for Use (Base Station)

Charging

Insert the base station plug into the AC power socket, place the main unit of vacuum cleaner on the base station, and ensure that two sets of charging chips are fully contacted.

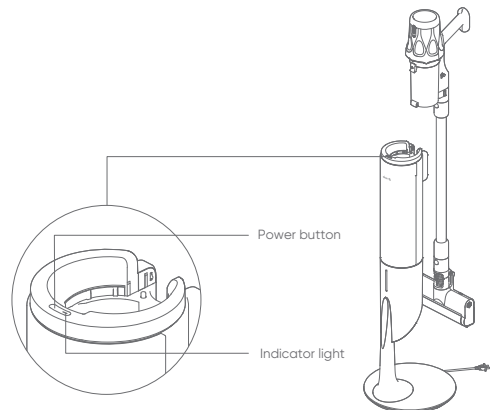
Note:

- It is suggested to fully charge before first use.
- The vacuum cleaner cannot work during charging.



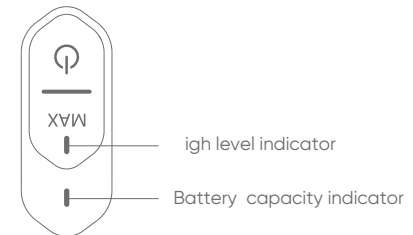
Insert the base station plug into the AC power socket, place the main unit of vacuum cleaner on the base station, press the power button to start the station, open the dust cup by top rod for garbage collection in the dust cup, and turn off the power button.

When the base station works normally, the indicator shows green. When the indicator shows red, it may be that the dust sucker of the base station is blocked by dirt or the dust bag is full. Please clean it in a timely manner. After charging or dust collection, manually close the dust cup cover, and then remove main unit from the base station for use.



Description of battery status indicator

- Battery indicator: When the battery is sufficient, start the vacuum cleaner, and the battery indicator will remain white. When the battery is low, the indicator flashes red, and the vacuum cleaner can switch from standard level to high level. When the battery runs down, it automatically shuts down.
- After continuous use at high level, the battery temperature may be high, and charging at this time may prolong the charging time. It is recommended to shut down and cool down for 1 hour before charging.
- Please charge it promptly after shutting down with low battery, so as to avoid excessive discharge and damage to the battery caused by prolonged storage.
- When not in use for a long time, it is recommended to charge the vacuum at least every 3 months to avoid excessive discharge and damage to the battery.
- After being fully charged, the white light remains on and turns off.



Start vacuum cleaning

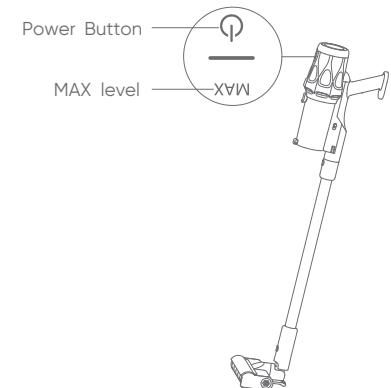
- Power on/off: Press and hold the power button for 1 second, and the vacuum cleaner will start working. By default, it is standard level after power on. Press the power button again and the vacuum cleaner will stop working.

- MAX level (high level): In running mode, click the MAX button to switch to high level, and the MAX indicator will remain white. Click the MAX button again to switch back to standard level.

Note:

Electric floor nozzle is suitable for cleaning dust from hard floors and short plush carpets.

Two-in-one long crevice nozzle is suitable for cleaning dust from narrow gaps such as doors and windows, staircase corners, wall corners, sofa gaps, as well as cleaning dust from bedding, sofa seats, wall cabinets, and various worktops.

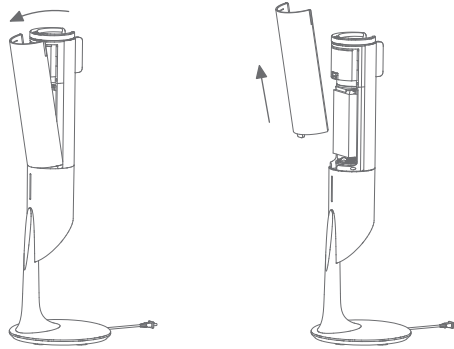


Disassembly and Assembly of Front Cover

Disassembly

1 Hold the ears on both sides above the front cover with both hands, and gently pry in the direction indicated by the arrow in the diagram to release the front cover from the base station.

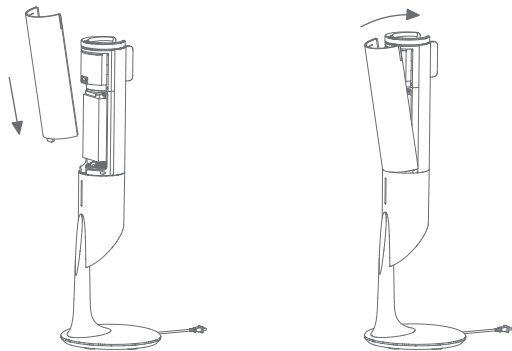
2 Remove the front cover in the direction of the arrow shown in the diagram to disassemble the front cover.



Assembly

1 Insert the front cover into the base station in the direction indicated by the arrow in the diagram.

2 Buckle the front cover onto the base station in the direction of the arrow shown in the diagram to assemble the front cover.



Daily Maintenance (Main Unit)

Warning: Before cleaning and maintenance, please turn off the vacuum cleaner.

Caution: The entire device cannot be immersed in water for cleaning.

Notice:

- Before pouring out the dust, dismantle the extension tube (or crevice nozzle/ mite removal brush) first for convenient cleaning.
- Please regularly clean the dust cup to avoid the excessive dust blocking the air duct to result in decreasing the vacuum force.
- It is recommended to dismantle the dust cup above the trash can to avoid the dust falling on the floor.
- To keep the vacuum cleaner working at its best, it is recommended to clean the dust sensor lens every 1-2 weeks (depending on the frequency of use).

Cleaning of dust cup garbage (Method 1)

1. Push forward the dust cup bottom cover release button, and open the dust cup bottom cover as shown in the diagram.

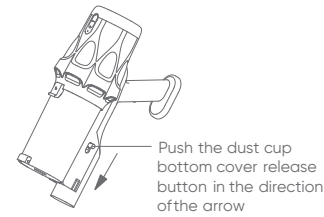


Figure 1

2. Above the trash can, follow the operation shown in Figure 1, and the dust cup bottom cover will rotate and open according to the method shown in Figure 2.

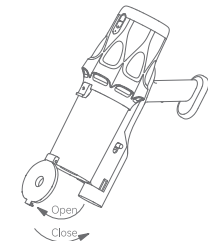
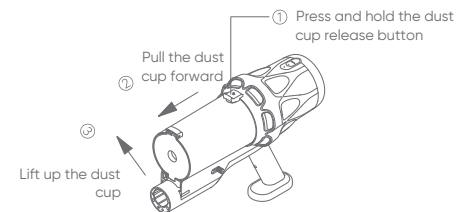


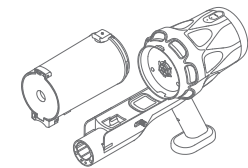
Figure 2

Cleaning of dust cup garbage (Method 2)

1. Press and hold the dust cup release button, pull the dust cup forward, and then lift up the dust cup.



2. Separate the dust cup from the device body in the order of operation 1.



3. Press the dust cup bottom cover release button, and open the dust cup bottom cover as shown in the diagram.



Figure 1

4. Above the trash can, follow the operation shown in Figure 1, and the dust cup bottom cover will rotate and open according to the method shown in Figure 2. After pouring out the garbage of the dust cup, please follow the direction indicated by the arrow in Figure 2 to close the dust cup bottom cover.

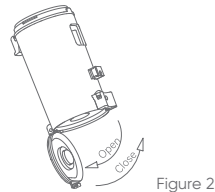
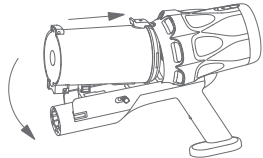


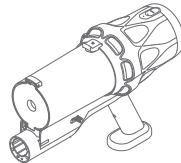
Figure 2

5. Push the dust cup into the device body in the direction of arrow, lock the dust cup release button, and then press the dust cup down in the direction of arrow to lock the latch fastener on the dust cup with the slot on the device body.

① Push the dust cup into the device body in the direction of arrow



② Press the dust cup down in the direction of arrow

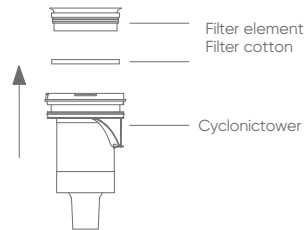


6. The dust cup is fixed in place without loosening, and the restoration is completed.

Cleaning of dust cup and filter

Note: When the suction is weakening, please clean the dust cup components in a timely manner to avoid affecting the suction effect.

1. After separating the cyclonic tower and dust cup, take the filter element and filter cotton out of the cyclonic tower in the direction shown in the diagram.



2. Remove the dust from the surface of dust cup, cyclonic tower, filter cotton and filter element, and then rinse them with clean tap water, and finally dry it thoroughly after rinsing.

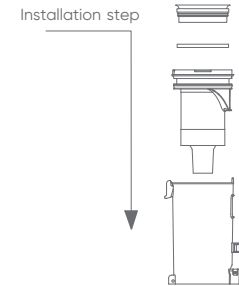
Note:

- It is recommended to pat the filter element to remove the dust after each cleaning.
- It is recommended to clean the filter element once a month after cleaning, or adjust it according to usage.
- It is recommended to replace the filter element every 6-12 months to ensure the suction effect.



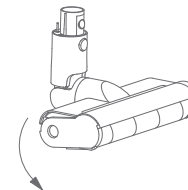
3. After cleaning and completely drying, install the component one by one according to its slot as shown in the diagram, ensuring that all are installed in place.

Note: After flushing, all components must be fully dried (to avoid exposure to sunlight) before installation.

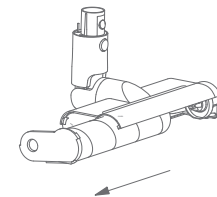


Cleaning of rolling brush

1. Roll the side cover of the rolling brush with your fingers and rotate it downwards (as shown in the diagram) to open the side cover of the rolling brush.

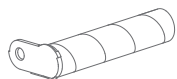


2. Take the rolling brush outward in the direction of the arrow as shown in the diagram.

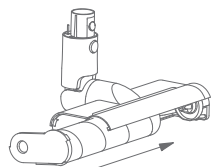


3. Clean the hair and other debris attached to the rolling brush.

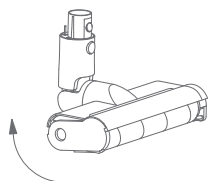
Note: Rolling brush is not recommended for washing.



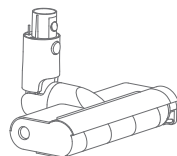
4. Push the rolling brush in the direction of arrow.



5. Rotate the rolling brush in the direction of arrow and install it in place with a click sound.

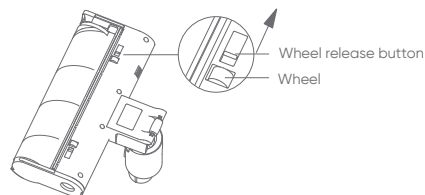


6. The rolling brush is installed.

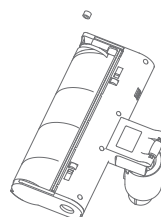


Cleaning of wheel

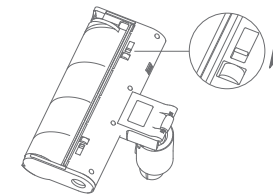
1. Push the wheel release button in the direction of arrow.



2. After wheel and floor nozzle fall off, remove the hair and dust in the wheel and its slot.



3. Place the wheel in its slot, release the wheel release key, and complete the wheel assembly.



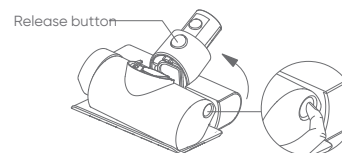
Cleaning of two-in-one long crevice nozzle

1. Remove it from main unit, clean it with water, and dry it thoroughly, and then install it back into main unit or put it back into the packaging box.
2. Use dry cloth to clean main unit and extension tube, rather than gasoline, alcohol, lacquer thinner and other chemical solvents, otherwise the shell will crack or fade.
3. Please clean the dust cup in a timely manner to avoid blockage that may cause a decrease in suction or motor heating.

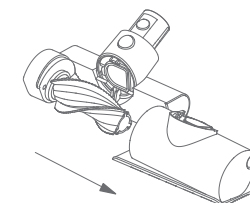


Cleaning of Mite Removal Brush

1. Press the release button of the mite removal brush with one hand, and insert a finger of the other hand into the concave buckle of the side cover to rotate the upper cover of the mite removal brush upwards.

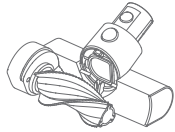


2. Pull out the upper cover in the direction of the arrow shown in the diagram.

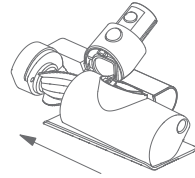


3. Clean the hair and other debris attached to the rolling brush.

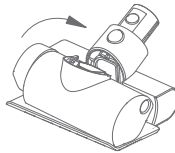
Note: It is not recommended to wash the mite removal brush with water.



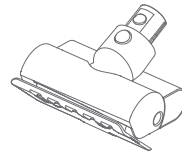
4. Push upwards all the way in the direction shown in the diagram.



5. Rotate the upper cover in the direction indicated by the arrow and snap it back in place



6. Complete the installation of mite removal brush.



Daily Maintenance (Base Station)

Warning: Before cleaning and maintaining the base station, please turn off the base station and ensure that the power plug is disconnected.

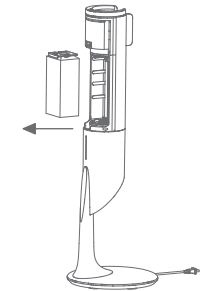
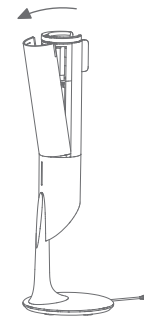
Caution: The entire device cannot be immersed in water for cleaning.

Tip: Please clean the dust bag regularly to avoid accumulation of excessive dust that may cause a decrease in suction.

Replacement of dust bag in the base station

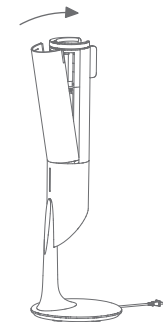
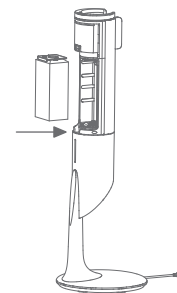
1. Remove the front cover in the direction shown in the diagram.

2. Follow the arrow in the diagram to remove the old dust bag from the base station and dispose of it in the trash can.



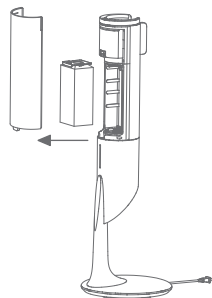
3. Insert the new dust bag into the base station in the direction indicated by the arrow in the diagram.

4. Buckle the front cover in the direction indicated by the arrow and replace the dust bag on the base station.

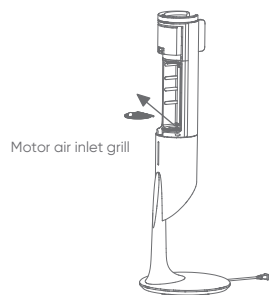


Cleaning of motor air inlet filter cotton

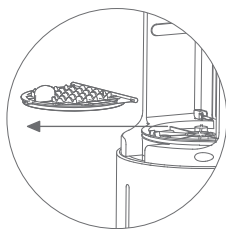
1. Remove the front cover in the direction shown in the diagram.



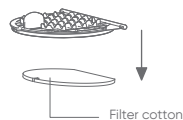
2. Pinch the motor air inlet grill with your hand and forcefully pull it out in the direction indicated by the arrow in the diagram, to separate the motor air inlet grill from the base station.



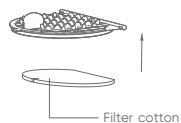
3. Remove the motor air inlet grill from the base station.



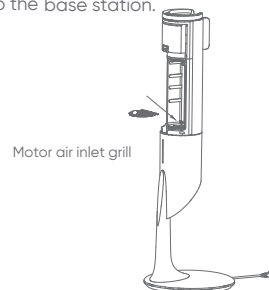
4. Remove the air inlet filter cotton from the motor air inlet grill and clean it thoroughly.



5. Install the cleaned air inlet filter cotton into the motor air inlet grill.

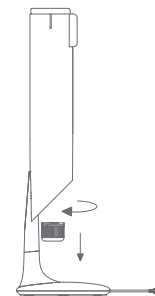


6. Buckle the motor air inlet grill onto the base station in the direction indicated by the arrow in the diagram, and then fasten the front cover onto the base station.



Cleaning of filter element

1. Pinch the handle of the filter element, rotate it clockwise first to release the filter element from the base station, and then remove it downwards as per the arrow shown in the diagram to remove the filter element



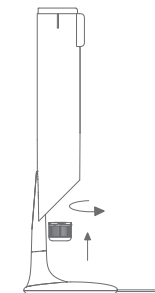
2. Clean the removed filter element with clean water and then air dry it



3. Take the soundproof cotton out of the filter element, clean it thoroughly and air dry it, and then install it into the filter element



4. Install the cleaned filter element upwards into the base station, and then rotate counterclockwise to lock the filter element onto the base station.



Battery scrapping

- Before abandoning the device, the battery must be taken from the device.
- When taking out the battery, the device must be powered off.
- Battery should be safely disposed of
 1. Use a suitable screwdriver to remove two screws connecting the bottom cover to the device body, and then remove the bottom cover.
 2. Use a suitable screwdriver to remove the screws connecting the static head bracket to the device body, and use a suitable tool to support the static head, so that the static head and the static head bracket can be pushed out of the device body.
 3. Remove the screw plug, and use a suitable screwdriver to remove the two screws connecting the casing component to the device body component. Push the casing component backward firmly to separate it from the device body component.
 4. Unplug two sets of connectors connecting the casing component to the device body component, and pry off the casing back cover and six pieces of decorative cover of casing front cover.
 5. Use a suitable screwdriver to remove four screws connecting the battery pack component to the casing, and six screws connecting the air inlet grille to the casing.
 6. Take out the air inlet rack and battery pack components, and use a suitable screwdriver to remove three screws connecting the air inlet rack to the battery pack, and then directly take out the battery pack.
 7. Remove the three connecting wires between the battery pack and the brushless motor, and take out the brushless motor.
 8. Tear open the sealing strip on one side of the battery pack, use a suitable screwdriver to remove the screws on the PCB board, use scissors to cut the nickel sheet connecting the battery cell and the PCB board (it is not allowed to collide with positive and negative anodes that may cause a short circuit), and then remove the bracket. At this point, the battery cell can be separated for scrap disposal.

Troubleshooting

⚠ Note: Unplug the base station power cord plug before troubleshooting to ensure that the vacuum cleaner main unit is disconnected from the base station.

Issues	Cause	Troubleshooting
Vacuum cleaner does not work	Low battery	Charging
	Excessive use time and high temperature	After cooling down, restart the machine
	The power button is not switched on	Short press the power button to switch on
	Motor blocking protection	Clear the foreign matter blocked in the air duct
	Damaged motor/battery	Contact after sales service
Automatic power off	Multi-cone suction hole is blocked	Dismantle the cyclonic tower to clear the multi-cone suction hole
	The filter cotton has excessive dust	Rotate and take down the filter cotton to clear the dust
	The dust cup is full	Unlock the dust cup upper lock and dismantle the dust cup to clear the dust

Issues	Cause	Troubleshooting
Weakened suction force	The dust cup is full	Clean the dust cup
	Electric floor nozzle or extension tube air duct is blocked by foreign objects	Clean electric floor nozzle or extension tube
	The filter element is clogged or not sufficiently dried after cleaning	Clean the filter element and fully dry the water
Excessive noise level	The dust cup is full	Clean the dust cup
	The air duct is blocked by foreign objects	Clear the foreign objects blocked in the air duct
The floor nozzle does not rotate	Electric floor nozzle blocking protection	Cleaning electric floor nozzle
	The metal pins of the electric floor nozzle or extension tube are dirty	Clean the metal pins of the electric floor nozzle or extension tube.
	The motor is not powered	Contact after sales service
Vacuum cleaner cannot be charged	The connected power socket is not up to standard or not securely plugged in	Connect to a power socket that meets the product requirements and is securely plugged in
	The dust collection base station and charging port are not firmly connected	Firmly connect the dust collection base station to the charging port
	Damaged dust collection base station	Contact after sales service
The push rod cannot open the dust cup cover	Dust in the dust cup exceeds MAX line	Open the lock above the dust cup and remove it to clean the dust
	Push rod is not pushed to the bottom	Quickly push the push rod to the bottom to open it
The dust collection base station cannot collect the dust inside the dust cup	Dust bag is full	Clean up the dust bag with garbage or replace it
Dust collection base station works in loud noise	Filter element is not installed	Check if the filter element is installed properly
Main unit cannot be charged when placed on the dust collection base station	Main unit is not properly placed	Check if main unit is placed in place to ensure that the charging chips are fully contacted
Dust collection base station cannot work	Socket is out of power	Check if the charging stand has electricity and if the power cord is properly plugged in.

Issues	Cause	Troubleshooting
Front cover component cannot be installed	Dust bag is not installed	Check if the dust bag is not installed or not installed properly
Dust collection base station indicator flashes in red	Dust bag is full or dust port is blocked by large garbage	Clean up the dust bag with garbage or replace it. Clean up the large garbage at the dust port.

Note:

- If the vacuum cleaner breaks down during use, please turn off the vacuum cleaner before handling it.
- Please deal with the problems by yourself according to the above methods. If it is not solved, please contact the after-sales service.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.